



# 柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840

Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou 2022~Year of Service

Theme of Church~Encounter for Renewal

April 03, 2022

# 4014

## Fifth Sunday in Lent

### 【 ENGLISH MINISTRY SERVICE 】

Corporate Prayer	Justin Leu
Songs Of Praise	Erin Hsu
Welcome & Announcements	Justin Leu
Sermon	Dwayne N.
Scripture: Jonah 4	
Title: "Change Your Values"	
The Lord's Supper	Dwayne N.
Response Song	Erin Hsu
Benediction	Dwayne N.

PASTORAL OFFICE			
牧 師 Pastor	蔡維仁 Alfie Tsay	分機 X119	Alfie20465@hotmail.com
祕 書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 X111	YenChuChen@efcoc.org
總務助理 General Assistant	葛述堯 Jonathan Ko		JonathanKo@efcoc.org

### ANNOUNCEMENTS

**[Lent]** As we contemplate how Christ Jesus suffered for our sins, everyone is encouraged to discipline yourself during the season of Lent by giving up something pleasurable - chips, chocolate, Netflix, video games... And remember to pray & intercede in pair during EM's fasting week 4/4 - 4/9.

**[Good Friday & Easter Services]** Encourage all to attend the Good Friday Service on 4/15 from 8:00 - 9:30 p.m. All current elders and deacons will serve to recite the Passion Passages as we reverently reflect on God's boundless grace through Christ's utmost suffering. There will also be a time of memorial during Easter Service. Encourage all to bring a pot of white lily and place it under the wooden cross in the sanctuary before 9:30 to memorialize our loved one(s) returned to be with the Lord.

**[Retreat]** Our church will host a retreat July 1-3. We are excited to welcome Pr. Richard Cook as our English Congregation's speaker. Let's pray for the Lord to use this retreat to teach us how to live a purpose driven life, and how to work for His kingdom and glory.

**[40<sup>th</sup> Anniversary of EFCOC]** We will be celebrating our 40<sup>th</sup> anniversary on September 18th. The planning committee cordially invite all to:  
A. Write a few sentences of reflective thanksgiving to be collected by Deacon Justin BEFORE 6/30.  
B. Start brainstorming a 2-to-4-minute celebrative program representing OCEM.

**[Prayer]** Sister Karen Cheng was received by the Lord on 3/26. Let's Pray God's loving comfort and peace be with the Cheng's Family!

**[Prayer]** Elder Samuel Huang's viewing will be held on 4/8 and interment service on 4/9 at Rose Hills. Let's continue to pray for Huang family to experience God's comfort, mercy, and peace.

**[Prayer]** Pastor Ruey Lai has operation scheduled on April 19 at 10:30AM. Please pray for God's protection and guidance of the surgery team.

**[Request]** Thank you for your love and prayers for Pr. Jack Lai. If you like to contribute to help covering Pr. Lai's medical expenses, please write a check made out to "EFCOC" with memo: Pr. Jack Lai. Or, Zelle to EFCOC, with memo: Pr. Jack Lai.

### MINISTRIES

**Sunday Service** | 9:30AM. Stay after for sharing and discussion in life groups, followed by lunch.

**Wednesday Young Adults** | 8PM (bi-weekly on Zoom). For post-college.

**Wednesday Leadership** | 8PM (bi-weekly on Zoom).

**Friday Fellowship** | 8PM (EM worship hall). Join us for dinner at 7PM, Basketball at 6PM.



# 柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840

Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

榮譽牧師:周淑慧

2022 服事年 ~ 殷勤火熱, 常服事主

2022 年 04 月 03 日

# 4014

2022 教會主題: 瞻仰主榮歷更新

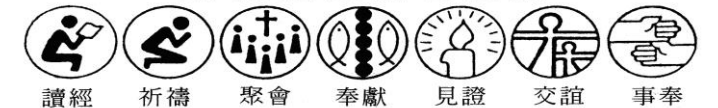
	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:50	主 堂	09:50-11:15	主 堂	11:35-12:25	教育館
台語	9:30	主 堂	11:30-12:30	主 堂	10:15-11:10	教育館
英語	9:30	教育館	10:00-11:15	教育館	11:30-12:15	教育館
兒童		恩典館	10:00-11:00	恩典館	11:00-12:00	恩典館

## 大齋節期第五主日台華聯合崇拜 9:50 AM

齊聚禱告	蔡維仁牧師
宣召/熄燭	許英良長老 賽 43:15-21
祈禱	許英良長老
報告	司會/牧師簡要報告
讚美	讚美團隊
牧禱	蔡維仁牧師
奉獻	生命聖詩#461 奉獻所有
獻詩	我時刻需要祢
讀經	徒 14:15b-17; 羅 7:18-19, 24-25
證道	蔡維仁牧師《真神屬性-全然良善》
聖詩	生命聖詩#118 救主受難
聖餐	蔡維仁牧師(使徒信經)
祝禱	蔡維仁牧師
頌榮	生命聖詩#536 三一頌
殿樂	安靜默禱, 領受差遣

『我們在天上的父: 願人都尊祢的名為聖。願祢的國降臨; 願祢的旨意行在地上, 如同行在天上。我們日用的飲食, 今日賜給我們免我們的債, 如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探; 救我們脫離凶惡。因為國度、權柄、榮耀, 全是祢的, 直到永遠。阿們。』

### 基督徒生活七要素



**【成人主日學/Christian Education】**

撒母耳	台華(TM)	陳德明	11:35am - 12:25pm	主堂
Life Group	英(E)		11:30am - 12:20pm	Social Hall

**【上週統計報告 / Previous Week's Attendance & Offering】**

	華語崇拜 Mandarin	台語崇拜 Taiwanese	英語崇拜 English	兒童崇拜 Children
崇拜 Worship Service	76		29	6
主日學 Christian Ed.				
一般奉獻 Tithe			\$3,410.00	
其他奉獻 Special Offering	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
奉獻:包括 Zelle				\$2,100.00
\$600.00				
人數 Attendance		奉獻 Offering		
瀏覽 Viewers	40	該週總計 Weekly Total	\$5,510.00	
主日學 Christian Ed.		該月累計 Monthly Total	\$63,059.00	
		該月預算 Monthly Budget	\$46,152.00	

**【本週服事同工 / This Week's Ministry Team】**

	華崇 Mandarin	台崇 Taiwanese	英崇 English
證道 Preacher	蔡維仁		Dwayne N.
司會 Presider	許英良		Justin Leu
敬拜 Worship Lead	張秋貴		Erin Hsu
司琴 Pianist	蕭毓貞		
招待 Ushers			
午餐 Lunch Service			

**【下週服事同工 / Next Week's Ministry Team】**

	華崇 Mandarin	台崇 Taiwanese	英崇 English
證道 Preacher	蔡維仁		Davy L.
司會 Presider	楊馥鈺		John Su
敬拜 Worship Lead	蔡維仁		Erin Hsu
司琴 Pianist	趙純雅		
招待 Ushers			
午餐 Lunch Service			

**【教會團契 Fellowships】**

團契	日期	出席
喜樂	週三	15
禱告會	週三	8
雅歌	週五	13
迦南	週五	6
華語社青	週五	6
青松	週六	
College/YA	Friday	9
JHM/HSM	Friday	5
詩班	週日	

**【家庭小組 Cell Groups】**

小組	組長	日期	出席
Anaheim	黃秀芳	雙數週一	10
Huntington Beach	洪文鸞	雙數週一	8
Cypress/Cerritos	陸細梅	每週四	8
Placentia	黃滿輝	雙數週三	
Fountain Valley	顏青毅	每週三六	3
Irvine	劉小梅	每週五	13
北橙小組	黃壽美	隔週四	16

**【事工報告】**

1. 大齋節期(Lent) 自 3/02 聖灰日開始，至 4/16 聖週六為止，共 40 日(主日除外)。鼓勵兄姊開始計畫在大齋節期間，以敬畏的心，節制某些日常的享受 - 零食, 追劇... 教會將鼓勵小組、團契各認領一週，參與連鎖禁食禱告。
2. 鼓勵弟兄姊妹參加 4/15 (週五)晚上 8:00-9:30 的受難夜禮拜，一同透過受難經文的宣讀，思想基督捨命救贖世人的宏恩。
3. 今年復活節主日聯合禮拜 (4/17)將有思念安息主懷的親友，為他們的生命向主獻上感恩、敬拜的安排。鼓勵弟兄姊妹帶一盆白色百合花，提早抵達會堂，在 9:30 之前安置在講台側邊十字架下。
4. 今年聯合靈修會訂於 7/1-3 舉行，台華將邀請劉曉亭牧師分享，英文部將邀請 Pr. Richard Cook 請為籌備細節、邀請親朋參加代禱。
5. 宣教組報告: 北橙小組有兩三位弟兄願意用修繕的技能來擴展福音，服事弟兄姊妹和朋友，項目包括一般衛浴、廚房、修樹，收費約市價折扣 20-30%，所得將奉獻到教會，會先從 north orange county 試驗 開始，連絡人 Mike 714-2618840。
6. 設教四十週年慶典籌備: 今年九月十八日為本會設教 40 週年感恩紀念日，煩請兄姊配合：
  - A. 為製作一本網上家人感言集，邀請各位兄姊在 6/30 以前寫一兩句感言，交給小組長。
  - B. 鼓勵各小組開始計畫所要呈獻的節目，時間 2-4 分鐘，讓我們一起有份於 40 週年的感恩慶祝。
7. 今年教會主題：瞻仰主榮歷更新 Encounter for Renewal。求主引導教會繼續完成榮耀託付。
8. 下主日 04/10/22 台華 9:50 聯合崇拜，證道：蔡維仁牧師《真神屬性—公義公正》，申 32:3b-4；羅 3:23-26。

**【團契/小組】**

1. 雅歌團契：04/08/22 『哥林多後書 第 12:11-21，為造就你們做完全人』。
2. 迦南團契：04/08/22 『馬太福音 5』。
3. 華青團契：04/08/22 『提多書 1 章 5-16 節』。

**【關懷/代禱】**

1. 請為東歐局勢以及亞太地區和台海安全代禱。

2. 請為英語事工順利銜接，上帝興起領袖承接呼召，堅固年輕信徒代禱。
3. 為教會宣教夥伴的各項事工和需要代禱及回應：正道福音神學院、普世豐盛生命中心。
4. 為教會夥伴宣教師(L & M)在中國大陸的服事代禱。
5. 為世界疫情迫切代禱：求主插手介入，阻隔傳染，政府決策果斷明確，民眾自覺警醒，做好防護。
6. 程陳早姊妹已於 03/26 返回天家，求神賜下屬天的平安、安慰家人，並為所需安排的事宜代禱。
7. 黃順天長老的瞻仰遺容訂於 4/8、安葬 4/9 在玫瑰崗舉行，祈求神安慰扶持家人。
8. 賴瑞珍牧師打了疼動注射，已疏緩一些疼痛，他將於 4/19 10:30am 手術，請為醫療團隊、照顧的家人代禱。
9. 謝謝兄姊的代禱和愛心的同伴，若有感動為賴俊甫傳道醫藥費特別奉獻者，請抬頭：EFCOC，註明：賴俊甫傳道。David(王寶生的兒子)/林惠美/賴俊甫/鄭良誠、鄭謝娟娟/錫禮、笑華/邱媽媽/徐明卿/Josephine & Jesiah/穎恩及其他身體軟弱兄弟姐妹們代禱。

**【會堂/奉獻】**

1. 十一奉獻是基督徒回應神對我們的愛也是敬拜神的一部份。願我們將全人全心獻上甘心樂意的奉獻，蒙神喜悅。
2. 奉獻支票抬頭請寫EFCOC，若是為建堂、宣道、愛心、感恩特別奉獻，請在支票上註明用途。
3. QuickPay with Zelle 的教會收款人為 EFCOC，email 為 [giving@efcoc.org](mailto:giving@efcoc.org)，請在Memo處註明奉獻者的英文姓名(含聯名帳戶)、地址、電話號碼和奉獻用途。

**【靜默小品】活出美好**

東方「冥想」僅倒空人的心思，聖經所說的「默想」專注在神的話、神的愛、神的大能與作為、神的教導與應許。「這律法書不可離開你的口，要晝夜默誦，好使你謹守遵行書中所記的一切；這樣，你的道路就必順利，你必一路亨通。」約書亞記 1:8

**【每日讀經】**

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
士 13-15	士 16-18	士 19-21	得 1-4	撒 1-3	撒 4-8	撒 9-12

